

Her Indian name was Black Woman. She's the one that made this song.

(How would you say her name in Arapaho?)

hiseiw' taeni

(What was her husband's name?)

Horseback.

(What kind of a song is this?)

It's kind of a Forty-Nine Song. They used to sing them in hand games, these. When one side would win, they'd get up and sing these songs. And what it says is, "You went up way high-- I went to that high place to see my children." "I went to my Father," it said. "Went to that high place to my Father."

(Repeats Arapaho words to herself) "I went to the high place to my Father. When I went and see my children."

(Would you say those Arapaho words real slow?)

(Myrtle repeats Arapaho words slowly.)

(Another song, Number 42, played. A Forty-Nine Song.)

Now this is Black Man's--this John Blackman's father. Somebody sing about him. And it says, "He always fast. I don't know what he's going to eat." That's what it says.

(Could you say those Arapaho words?)

(Myrtle repeats Arapaho words slowly.)

(What kind of a song would you call that?)

It's like I was telling you, they used to sing them in hand games. When one side wins, they sing these. They're something like Forty-Nines.

(Could you call this a čw.xunw.t ?)

Yeah. Same thing.

(Now the words of this song--would he sort of be respected for doing this?)

Yeah. He was a well-respected man. He was a medicine man.

(How would you say the name, Black Man, in Arapaho?)

hin' enw' taeni

(Was that his name?)

Yeah, that was his name, but after that they call him ei'w yΔ.

(What does that mean?)

You know, like you put a goal over there. If there was a goal